

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 986/77

af 10. maj 1977

## om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 559/76<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 7,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 694/76 af 25. marts 1976 om fastsættelse af almindelige regler for levering af mælkefedt til en række udviklingslande og internationale organisationer inden for fødevarehjælpeprogrammet for 1976<sup>(3)</sup>, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Som led i de fødevarehjælpeprogrammer, der er vedtaget gennem de af Rådets forordninger, som er nævnt i bilaget, har republikken Øvre Volta anmodet om levering af ca. 750 tons butteroil;

der bør følgelig gennemføres levering i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 303/77 af 14. februar 1977 om almindelige gennemførelsesbestemmelser for levering af skummetmælkspulver og butteroil som fødevarehjælp<sup>(4)</sup>; det er bl.a. nødvendigt at præcisere frister og vilkår i forbindelse med levering samt den procedure, som interventionsorganet skal anvende ved bestemmelsen af omkostninger i forbindelse hermed;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3319/75 af 19. december 1975<sup>(5)</sup> fastsattes en licitation for fremstilling og levering af 500 tons butteroil til Haiti;

dette land har kun kunnet overtage 30 tons heraf; dette forhold bør derfor justeres og de resterende ca. 470 tons butteroil leveres til Øvre Volta;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 303/77 lader det belgiske interventionsorgan gennemføre levering af to partier butteroil som fødevarehjælp til det bestemmelsessted og på de særlige vilkår, der er nævnt i bilaget.

*Artikel 2*

For så vidt angår parti B omfatter leveringsomkostningerne:

- a) lageromkostninger i Antwerpen fra den 24. januar 1977 til senest den 10. juni 1977 med bfr. 1 500 pr. dag for hele dette parti,
- b) omkostninger til vejning af dette parti butteroil, udført af en autoriseret vejer og måler ved tilslagsmodtagerens overtagelse på lageret i Antwerpen.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 1977.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

(2) EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 9.

(3) EFT nr. L 83 af 30. 3. 1976, s. 4.

(4) EFT nr. L 43 af 15. 2. 1977, s. 1.

(5) EFT nr. L 328 af 20. 12. 1975, s. 30.

## BILAG

Partiets betegnelse	A	B
1. Rådets forordninger (EØF) der er anvendt :		
a) Retsgrundlag	694/76	694/76
b) Affektation	695/76	695/76
2. Modtager	} Øvre Volta	} Øvre Volta
3. Bestemmelsesland		
4. Partiets samlede mængde	280 tons	ca 470 tons
5. Interventionsorgan, der skal gennemføre leveringen	belgisk	belgisk
6. Oprindelse af butteroil	fremstilles af interventionssmør	fremstillet i henhold til forordning (EØF) nr. 3319/75 og for tiden oplagret i Antwerpen havn, lager Hangar 9, Schelde 9
7. Særlige egenskaber og/eller særlig emballage	udelukkende i dåser på 5 kg, indvendigt lakeret med en lak, der er godkendt til levnedsmidler, eller behandlet på en måde, der giver tilsvarende sikkerhed	i dåser på 5 kg
8. Angivelse på emballagen	•Butteroil / Don de la Communauté économique européenne à la république de Haute-Volta•	
9. Leveringsfrist	afskibning snarest og senest den 10. juni 1977	
10. Leveringstrin og -sted	leveret på bestemmelsessted : 43 tons : Koudougou 35 tons : Banfora 95 tons : Ouahigouya 68 tons : Dedougou 29 tons : Yako 10 tons : Ouagadougou	leveret på bestemmelsessted : 111 tons : Ouagadougou 63,5 tons : Bobo Dioulasso 66,5 tons : Fada 45,5 tons : Gaoua 63,5 tons : Kaya 88,5 tons : Dori 31,5 tons : Tenkodogo
11. Repræsentant for modtageren, der er ansvarlig for modtagelsen	Sundhedsministeriets afdelinger på de pågældende pladser	
12. Procedure, der skal anvendes ved fastlæggelse af leveringsomkostningerne	efter overenskomst	efter overenskomst